Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 117 (1991)

Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

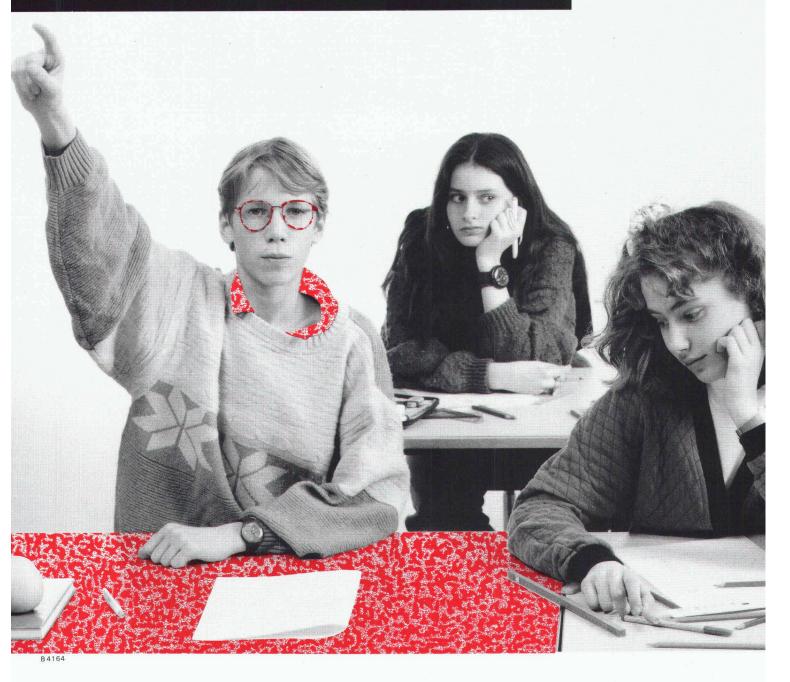
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DE BONNES NOTES POUR ARGOLITE



Les bons résultats sont rarement le fruit du hasard. Qui se sent bien arrive tout simplement mieux, en se jouant, sans effort particulier.

Argolite ne le sait que trop bien et ne laisse rien au hasard. Notre assortiment de panneaux stratifiés s'adaptant à des domaines d'utilisation toujours nouveaux en est la conséquence logique. Une multiplicité extraordinaire de plus de 100 couleurs et décors en dix surfaces différentes permet une immense palette d'agencements ignorée, sans parler des possibilités d'exécutions spéciales... Cinq formats pratiques différents permettent de travailler avec un minimum de chutes. Et qui veut doubler les

avantages de nos panneaux de qualité choisit tout simplement l'Argoplax recouvert sur ses deux faces. C'est aussi simple que cela et le service est compris.

Ne vous en remettez pas au hasard, misez sur Argolite! Vous serez ainsi sûrs d'avoir de bonnes notes.

> Argolite SA Fabrique de panneaux stratifiés 6130 Willisau Téléphone 045 - 811912



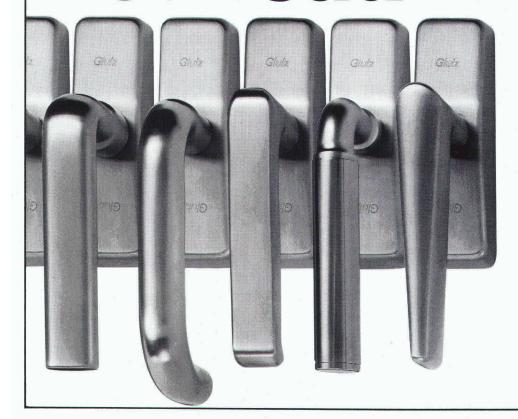
LAMELMATIC SA 1800 VEVEY

Tél. 021/921 14 75 Fax 021/921 33 82



Portes industrielles
Portes sectionnelles
Portes à élément en fibre de verre
Portes à ouverture rapide
Portes et grilles roulantes de sécurité
Automates programmables

Nouveau



Glutz 8500

Poignée avec mouvement pour fenêtre métallique

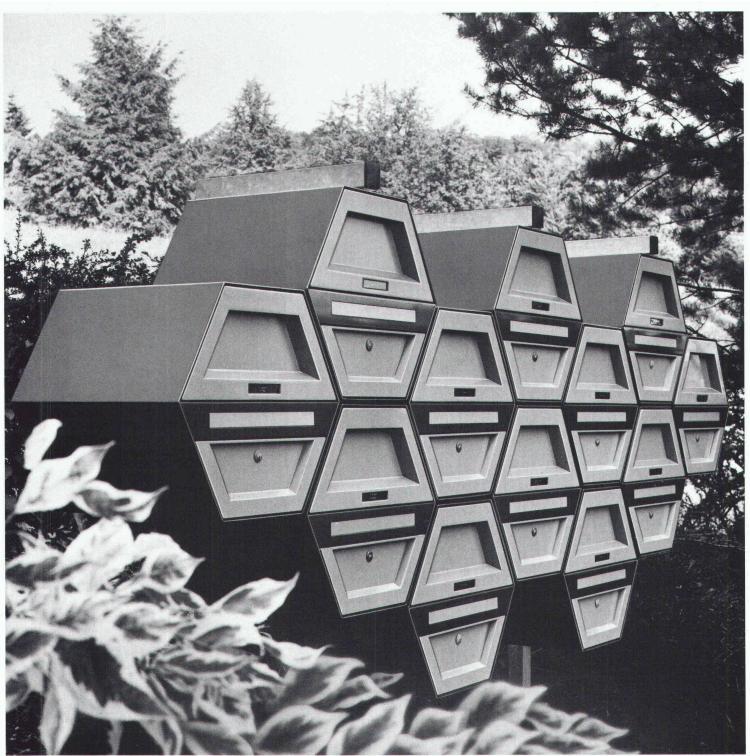
Une exécution de haute qualité. Vous pouvez les obtenir dans le même design avec les poignées 5036, 5054, 5064, 5040, 5067, 5015, etc. Elles s'adaptent aux systèmes de votre choix: Roto (2 modèles) ou Sigenia. Demandez notre prospectus.

Glutz

Le spécialiste en ferrements

Glutz SA Segetzstrasse 13 4502 Solothurn Tél. 065 215171 Fax 065 22 06 57 Télex 934 163

B3246



B 3626

Les Ruches aux lettres.

Si vous entendez les utiliser comme rucher, vous risquez d'être déçu. En revanche, elles sont parfaites pour accueillir lettres et colis. Et qui sait, pour y mettre encore le carnet de lait, ou pour y recevoir du miel. A la Gartenstrasse, à Oberengstringen, on est résolument moderne et pratique, et on s'affiche comme tel dès le hall d'entrée. Avec nos ruches, l'imagination est à l'honneur. Tous

les agencements sont possibles. Elles se fixent contre le mur, dans le mur, sur le mur, ou à côté. Vous souhaitez y ajouter sonnettes, interphones ou éclairages? Pas de problème! De toute façon, le facteur, lui, est tout sucre, tout miel. La photo est en noir et blanc, mais nos ruches existent dans presque toutes les teintes, même en miel. Et comme elles ne rouillent pas, elles gardent leur couleur d'ori-

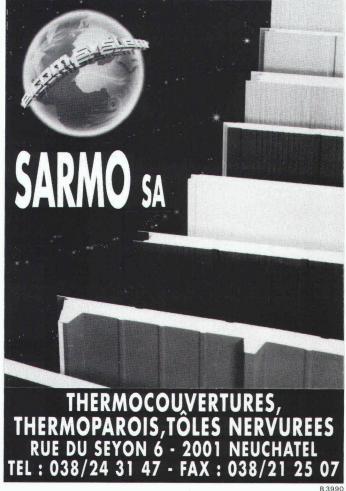
gine. Il faut dire que la réputation de WEMA dans le domaine des éléments de construction normalisés n'est plus à faire, surtout pas parmi les professionnels. D'ailleurs, WEMA est synonyme de qualité pour nombre d'autres articles tels que grilles caillebotis, lanterneaux et vitrages sans mastic. Ce n'est donc certainement pas un hasard si M. Bräm, le gérant de l'immeuble, a choisi WEMA.

WEMA SA Constructions métalliques Successeur du dépt. métallurgique de Siegfried Keller SA 22, route de la Maladière 1022 Chavannes-près-Renens Tél. 021/691 18 18 Siège à: 8304 Wallisellen





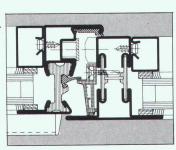






La nouvelle série de profilés d'acier isolants pour portes et fenêtres

- pour portes à un et deux vantaux ainsi que pour vitrages fixes et fenêtres (vantail à la française et oscillo-battant)
- profondeur de construction 60 mm
- profilés intérieurs et extérieurs liés par des traverses isolantes de haute qualité
- liaison mécanique contre-dépouillée, grande rigidité par liaison solide
- bonne soudabilité
- livrable avec assortiment de ferrures complet



Représentation pour la Suisse romande des profilés JANSEN:

Metallica SA, 1001 Lausanne Case postale 1120, Téléphone 021/635 13 13 Télex 454 240, Téléfax 021/634 00 01

Demandez notre documentation détaillée.





PROTECTION INCENDIE POUR LES CONSTRUCTIONS **EN ACIER**

La protection incendie incombe aux professionnels et gagne toujours plus d'importance.

La condition de base, le know-how nécessaire et des produits adéquats. Le système de peinture UNITHERM offre la securité dans la classe de protection incendie F30 pour intérieur et extérieur. Teintes selon désir. VKF-reconnu.

Documentation technique et conseil.



Vogelsang Bautenschutz AG

couleurs et vernis · crépis · protection bâtiment Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen Téléphone 01/830 32 32 · Téléfax 01/830 01 65

B 4 166

Chauffage automatique aux copeaux de bois





Coupon Demandez notre prospectus

Nom:

Adresse:

CP/Lieu:

Téléphone:

SCHMID SA · Chaudières à bois · 1510 Moudon Tél. 021/9053555 · Fax 021/9053559



B4058



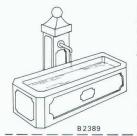
Coupe-vent et lé de sous-toiture à perméabilité active

- Excellente perméabilité à la vapeur d'eau
- Mise en œuvre aisée
- Bonne résistance à la déchirure
- Bonne résistance aux intempéries



Ampack AG

ABT. BAUTECHNIK Seebleichestrasse 50 9400 Rorschach Telefon 071 / 42 62 62 Telefax 071 / 42 39 90



Nouveaux éléments d'aménagement pour jardins et promenades

p. ex. fontaines, bancs nostalgiques, sièges-corbeille en métal, récipients à fleurs de tous genres, pergolas, cadrans solaires, feuilles biotope, ponts de bois avec rampes, etc. etc.

BON Nom/adresse:

☐ Nous aimerions recevoir un catalogue GTSM

☐ une offre pour

GTSM MAGGLINGEN

TÉL. 01/461 11 30 8003 Zurich Aegertenstr. 56

2532 Macolin

comme Nell. Les appuis de glissement Nell démontrent parfaitement que nos produits spéciaux pour la construction résolvent les problèmes sur le chantier tout en tenant compte des exigences des utilisateurs.

Ils sont fonctionnels: les appuis Nell existent en de nombreuses exécutions - en tant qu'appuis ponctuels, blocs et linéaires - couvrant ainsi presque tous les besoins du bâtiment. Grâce à leur parfaite qualité et leur grande sécurité, ils font leurs preuves depuis plus de 20 ans déjà. Leur utilisation est la meilleure façon de construire sans fissures. Ils sont fiables: les appuis Nell répondent aux conditions de travail sur les chantiers. Pour éviter des erreurs de pose, les bandes de couleur des feuilles de glissement comportent clairement toutes les indications nécessaires pour le contremaître. Les feuilles de glissement sont livrées en bandes d'un mètre et sont donc très maniables. Et les livraisons sont effectuées dans des délais brefs: les appuis du programme standard sont expédiés le jour même de la commande.

Nous avons élaboré une documentation détaillée sur les appuis Nell à l'intention des ingénieurs, comprenant des fiches techniques de réfé-

A S C H W A



rence ainsi que des calques pour l'élaboration exacte des instructions de pose. Notre documentation est gratuite, tout comme les conseils compétents de nos spécialistes.

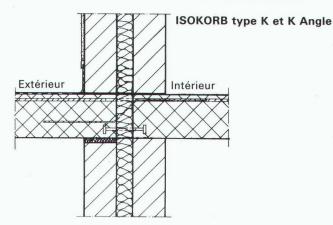
F. J. Aschwanden SA · CH-3250 Lyss tél. 032 84 86 11 · fax 032 84 47 42



DEN

E Schöck E Schöck E Schöck

Demandez notre nouvelle documentation



Solution au problème nº 1

Armatures de raccordements pour toutes dalles en porte-àfaux pour la reprise des moments et des efforts tranchants. Appuis de compression en aciers raffinés, pour constructions à un mur ou à double mur, pour dalle/balcon de même épaisseur ou pour dalle/balcon d'épaisseur variable.

des idées

BATIMEX Produits et techniques pour le bâtiment

Case postale 66

1037 Etagnières Téléphone 021/7311106/Téléfax 021/7314119

Notre département technique résout vos problèmes individuellement sur demande

1080.12



ISOLATIONS THERMIQUES FRIGORIFIQUES ~ PHONIQUES **ANTI-FEU ET INDUSTRIELLES**

CH. DE BEL-ORNE 32 TÉL. 021/25 55 08

1008 PRILLY FAX 021/25 64 79



Entreprise de

- travaux publics
- génie civil
- bâtiment
- rénovation

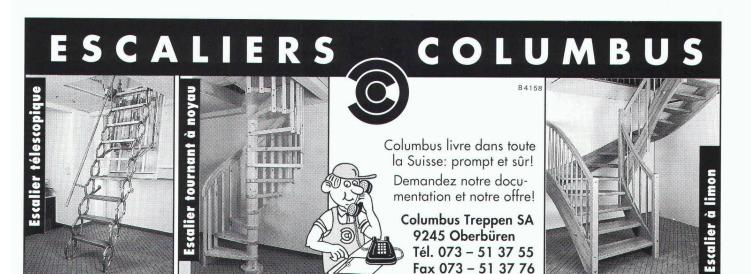
1000 Lausanne 8, tél. 021/37 74 61 Route du Pavement 1 fax 021/36 13 67

1880 Bex, tél. 025/63 23 10 La Gribannaz Z.I.

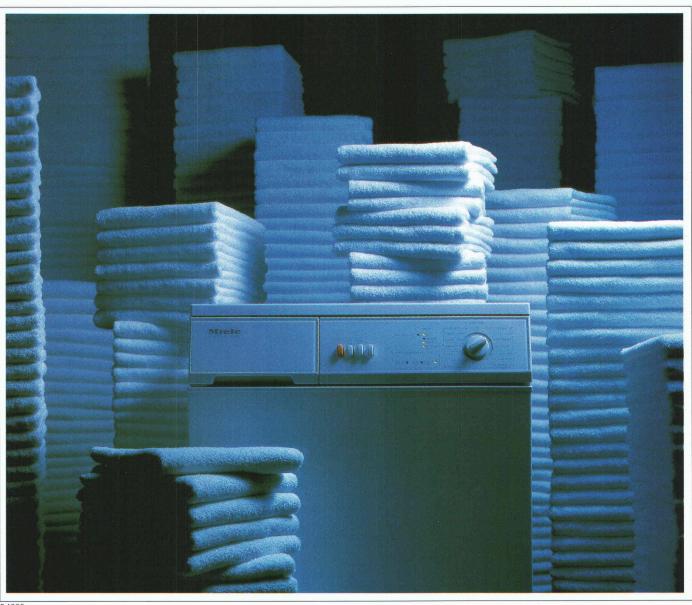
1040 Echallens, tél. 021/881 16 31 Ch. de Grésaley 2

1400 Yverdon-les-Bains, tél. 021/37 74 61 Rue du Lac 19

1871 Chœx s/Monthey, tél. 025/71 97 13 Rue Grand-Clos



Sèche-linge Miele économe cherche emploi dans buanderie. Prétentions de salaire: 34 francs par an.



B 4202

Tout le monde sait combien il est difficile de trouver des employés domestiques qualifiés. Nous sommes d'autant plus heureux de pouvoir vous proposer une vraie perle: fiable, toujours à votre service et d'une contenance exemplaire. Ses références sont excellentes: ce sèche-linge ne consomme que 2,3 kilowattheure pour sécher le linge essoré à une vitesse de 1400 tours/minute (valeurs pour le sèche-linge à condenseur). Au prix de 18 centimes le kilowattheure de courant pour, admettons, 82 lessives par an, cela ne vous coûte même pas 34 francs.

Tant d'atouts vous séduisent? Alors assurez-vous les services de cette perle dès aujourd'hui. Miele se trouve partout en Europe et aussi près de chez vous.

Un choix pour la vie

IAS Bon

Oui, je m'intéresse à la perle Miele pour sécher le linge. Veuillez m'envoyer votre prospectus détaillé.

Nom

Prénom

NPA/localité

Découper, remplir et c'est parti pour Miele AG, Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach La meilleure solution

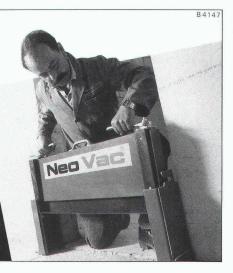
Des barrières sûres contre l'eau utilisée en cas d'incendie et contre les inondations!

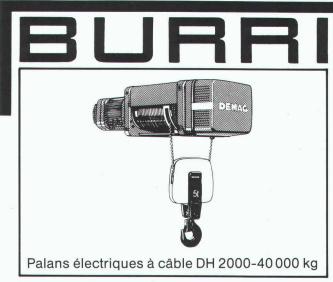
Il est maintenant possible de prévenir efficacement les dégâts occasionnés par l'eau contaminée utilisée pour éteindre un incendie ou par celle provenant d'une rupture de canalisation. Pensez-y, en installant dès maintenant des barrières de retenue!

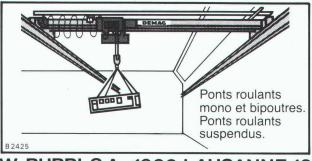
légères et absolument étanches toujours prêtes à l'emploi Téléphonez-nous!

NEDVAC Au service de l'environnement

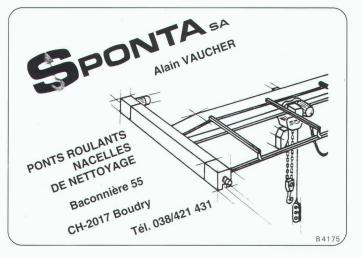
NeoVac Crissier SA 1023 Crissier Tél. 021 635 16 66 Fax 021 635 17 54







W. BURRI S.A. 1000 LAUSANNE 16 CONSTRUCTIONS ELECTROMECANIQUES ch. de la meunière 12, 1008 Prilly 021-24 45 33



M. RUSCONI & CIE SA

ENTREPRISE DE BATIMENT
GÉNIE CIVIL – TRAVAUX PUBLICS
FORAGE ET RÉFECTION DE BÉTON

Rue de Verdeaux 16, 1020 RENENS

Tél. 021/634 14 65-66 (bureau administratif) Tél. 021/635 05 58-59 (bureau technique) Fax 021/635 37 49



Nouveauté Real

Coupoles lumineuses pyramidales normalisées «Pyliku»

Verre/métal dans diverses exécutions et variantes pour un éclairage ambiant optimal à la lumière du jour

Bénéficiez de nos connaissances spécialisées et demandez une documentation ou des conseils sans engagement

ופמו מנ

CH-3634 THIERACHERN TELEFON 033 45 45 42 TELEFAX 033 45 50 14



Les produits AURO protègent et soignent votre maison écologiquement, à l'interieur comme à l'exterieur: embellissement, protection et creation pour bois, pierre et métal. Faites venir notre documentation. Notre conseiller technique en Suisse romande Tiddo Edens répond volontiers à vos questions, habitant Nouveau: Peinture murale exempte de solvants et de dioxyde de titane peintures rigoureusement naturelles Importeur: Lötscher peintures naturelles, 6014 Littau

Envoyez-moi s. v. p. votre documentation concernant 🔐 O impregnations, glacis et baumes O vernis et peinture émail O peintures murales, colles O produits de nettoyage et d'entretien O materiaux biologiques pour l'isolation O peintures aux pigments végétaux pour la création artistique O représentation régionale

Nom/prénom

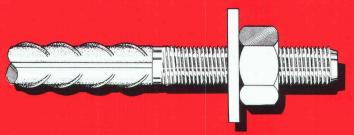
Adresse

NP/localité

🚆 A envoyer à Lötscher peintures naturelles, succ. Suisse 🌈 🕽

Romande chem. des Bossons 13, 1018 Lausanne

Swif-Inox V2A/V4A



Acier inoxydable \emptyset 10, \emptyset 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32, Ø 40, Ø 50. Ingénierie du bâtiment, conseils, planification, fabrication.

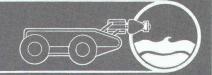
8712 Stäfa/ZH Tél. 01 937 44 75 Fax 01 937 20 32

V2A-CrNi-1.4301 V4A-CrNiMo-1.4429

Recherche de canalisations

Bureau technique 1147 Montricher Téléphone 021-864 57 38 Natel C 077-21 31 38

Contrôle de canalisations par télévision



Gestion cadastre et réseaux

CADMAP 2 **CADPROF 2** Profils en long et en travers

Dessins raster s/Autocad Modèle digital du terrain

CADOVERLAY 3 MDT

Plans de coffrage et armature

CADING

Gestion graph. et admin. PROTECTION CIVILE

AUTOCAD FORMATION DÉVELOPPEMENT

Revendeur agréé Utilisateurs Logiciels personnalisés

GEOSCAN SA

Ch. du Frût 1605 CHEXBRES Tél. 021/9463346

position de t

«Ingénieurs et architectes suisses»! un support publicitaire de haut niveau!

anterneaux Lifts d'escalier pour tous

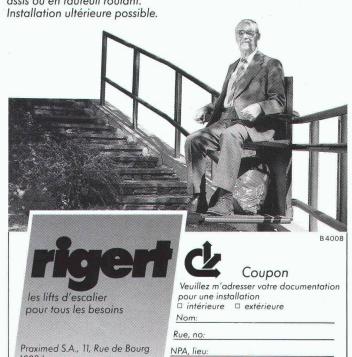


Bureau de Promotion et Vente Fahrni - CH-1006 Lausanne - Tél. 021/617 35 33

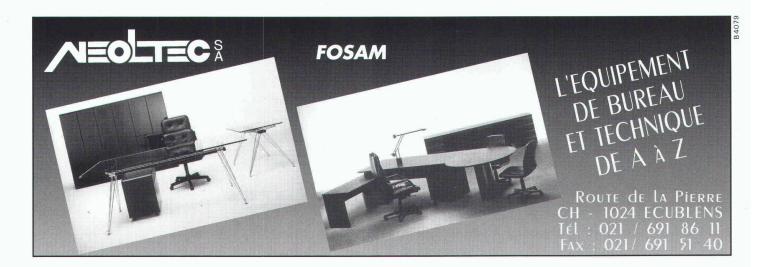
les besoins

Pour lotissements, bâtiments publiques et villas individuelles. Pour l'intérieur et l'extérieur, avec ou sans obri. Transport debout, assis ou en fauteuil roulant.

Tél. 021-31211 41



Tél.:



NEUTRA-ZEISS BÉTON SA 1083 MÉZIÈRES

Tél. 021/903 16 36, fax 021/903 26 91

ÉPURATION DES EAUX USÉES: séparateurs à essence et à graisse, dépotoirs, fosses de décantation, fosses digestives, prétraitement d'émulsions Friwamat, etc.

PRODUITS EN BÉTON: dalles pour jardin, pavés, éléments d'escaliers, parois florales, éléments L armés, bacs à fleurs, etc.

SERVICE TECHNIQUE ACO pour la Suisse romande. Tél. 021/903 29 72

B4159



Pour

l'installation de citernes

pensez à dübi et vous garderez la tête froide...

... et les pieds au sec. Nous prenons tout en main, vous faisant gagner du temps pour des obligations plus importantes. Depuis plus de 30 ans, nos réalisations riment avec savoir-faire, sécurité et service. Demandeznous sans engagement une première information gratuite et votre petit cadeau.

☐ Cuves et bacs en matière plastique
 ☐ Réservoirs sphériques à enterrer
 (Mazout, combustible diesel, eaux, produits chimiques)



Nom/Entreprise:

Adresse:

NPA/Localité:

IA

A renvoyer à: dübi S.A., Industriezone Hofmatt 3360 Herzogenbuchsee, Tél. 063 60 12 12 X



L'Administration cantonale met au concours:

Architecte EPF

(responsable des études et de la protection des sites) auprès du Service des bâtiments

Conditions:

architecte EPF ou titre reconnu équivalent

ou inscription au REG A;

Ce poste peut être occupé le cas échéant par deux titulaires à mi-temps:

Architecte EPF à mi-temps

Condition:

architecte EPF ou titre reconnu équivalent

ou inscription au REG A;

Historien d'art à mi-temps

Condition:

formation universitaire complète dans un domaine en relation avec les monuments d'art et d'histoire, expérience pratique

souhaitée.

Aptitudes: - intérêt pour l'architecture contemporaine, l'organisation de concours et pour la

conservation des monuments et des sites; - facilité à coordonner le travail des col-

laborateurs, d'architectes et de bureaux d'études mandatés.

Langue maternelle: allemande; bonne connaissance de la

deuxième langue officielle.

Entrée en fonctions: à convenir.

et traitements:

Cahier des charges le service susmentionné (027/21 67 93) ou le Service du personnel et de l'organisation

donnera sur demande les renseignements

nécessaires à ce sujet.

Bureau d'études SA M. BOURQUIN

Ing. dipl. EPFZ-SIA et dipl. MBA-HEC

Bureau d'études spécialisé dans l'organisation des travaux, les grands projets de génie civil et les travaux souterrains cherche

ingénieur civil diplômé EPF

au bénéfice de quelques années d'expérience. pour compléter son équipe.

Nous offrons un travail varié et intéressant, dans un cadre agréable et dynamique.

Offres écrites à envoyer à :

Bureau d'études SA, M. Bourguin Faubourg-de-l'Hôpital 13, 2000 Neuchâtel

Architecte diplômé spécialisé en CAO/DAO

cherche un nouveau challenge à temps partiel ou complet.

Offres sous chiffre IAS 547 à IVA SA, 23, rue du Pré-du-Marché, 1004 Lausanne.

Construction de tunnels



Rothpletz, Lienhard est une entreprise dynamique, spécialisée dans le domaine de la construction de tunnels, du génie civil et de l'ingénierie. Elle a son siège social à Aarau.

Nous souhaitons engager un jeune

ingénieur ETS

pour compléter l'équipe de nos cadres. Vous seriez appelé à vous occuper des nombreuses tâches qui concernent les méthodes modernes de construction de tunnels. Selon votre choix vous seriez engagé comme chef de chantier sur un chantier souterrain ou dans nos bureaux techniques, où vous devriez faire de la calculation et vous occuper de la préparation du travail pour plusieurs grands projets de construction. Vous serez dûment initié à votre nouveau champ d'activité. Pour l'exécution de ces travaux, vous disposerez d'un équipement informatique moderne.

Ce poste convient à un ingénieur ayant terminé ses études, faisant preuve d'esprit d'initiative et capable de travailler de manière indépendante. Une expérience préalable est souhaitable, mais n'est pas indispensable.

Si ce poste exigeant dans une entreprise orientée vers le progrès vous intéresse, n'hésitez pas à nous adresser vos offres ou à contacter M. K. Kugler.



Rothpletz, Lienhard + Cie AG Département tunnels Schiffländestr. 35, 5000 Aarau Téléphone 064 / 26 91 11

A louer à Ecublens/VD

locaux commerciaux, 110 m², aménagement selon besoins du preneur, places de parc disponibles, à proximité du Métro Ouest. Renseignements sous chiffre IAS 545, à IVA SA,

Rue du Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne

Bureau de géomètre engage

ingénieur dipl. EPF

avec patente de géomètre officiel, en qualité de responsable d'un secteur d'activité (ville de Suisse romande).

Equipement moderne.

Entrée en service selon date à convenir.

Pour un candidat dynamique pouvant prendre des responsabilités, prière de s'annoncer sous chiffre IAS 546, à IVA SA de publicité internationale,

> rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.



Département municipal de l'aménagement, des constructions et de la voirie Division des constructions

CONCOURS D'ARCHITECTURE

La Ville de Genève organise un concours de projets pour l'aménagement des surfaces issues de la couverture des voies de chemin de fer à Saint-Jean selon l'article 6 du règlement SIA N° 152, édition 1972.

Le concours est ouvert aux architectes ayant leur domicile professionnel ou privé dans le canton de Genève depuis le 1er janvier 1990, ainsi qu'à tout architecte originaire du canton de Genève domicilié hors canton, inscrit au REG A ou B. Quelques architectes de nationalité suisse sont également invités.

Composition du jury:

Présidence:

M. Jean-Jacques Oberson,

arch. SIA-FAS

Vice-présidence: M. Michel Ruffieux,

directeur de la Division de l'aménagement et des constructions, ville de Genève.

Membres:

M^{me} **Jacqueline Burnand**, conseillère administrative déléguée du Département municipal de l'aménagement, des constructions et de la voirie, ville de Genève

M. Pierre Boecklin, architecte EPFZ-SIA-FAS

M^{me} Marie Bonnard, architecte-urbaniste EAUG

M. Laurent Chenu, architecte EPFL

M. Georges Descombes, architecte EAUG

M. Jean-Pierre Dresco, architecte cantonal, Etat de Vaud

M. Philippe Gfeller, architecte EIG, chef du service de

l'aménagement urbain, Ville de Genève

M^{me} **Christa Hirschi**, architecte, représentante des associations du quartier de Saint-Jean

M. Raymond Schaffert, architecte urbaniste, directeur de l'aménagement du canton de Genève, DTP

M[™] Marie-José Wiedmer-Dozio, architecte EPFZ, chef du service d'urbanisme, ville de Genève

Suppléants:

M. Claude Castella, chef du service études et constructions voirie, VG

M. **Pierre Helbling,** architecte ETS, chargé de coordination couverture des voies CFF

M. Fernando Herrera, ingénieur civil EPFZ-SIA

M™ **Françoise Lacroix**, architecte-paysagiste DPLG, service de l'aménagement urbain, VG

M. Philippe Ruegg, architecte EAUG, serv. architecture, VG, chargé de coordination des constructions d'utilité publique.

Experts:

M. **Jean Skira**, représentant de l'Association des intérêts de Saint-Jean

M. Robert Boissonnard, ingénieur civil SIA

M. Frédéric Jomini, chef de la section construction. CFF

M. **Philippe Pont**, architecte ETS, direction bâtiments PTT Un représentant de la Police des constructions.

Le jury dispose d'un montant de **Fr. 100 000.**— pour l'attribution de 7 à 9 prix et d'une somme de **Fr. 20 000.**— pour d'éventuels achats

Les documents peuvent être consultés gratuitement à la Direction des constructions, rue de l'Hôtel-de-Ville 4, 1erétage, de 8 à 10 heures et de 14 à 16 heures, dès le 30 septembre 1991. Le retrait des documents se fera du 30 septembre au 28 octobre 1991 à l'adresse et aux horaires précités, moyennant une finance de Fr. 400.— à verser au CCP 12-1230-9 de la ville de Genève, Division des constructions, case postale 983, 1211 Genève 3 et en précisant sous la rubrique «communications» du bulletin de versement, la mention: Concours N° 4.

Remise des questions jusqu'au 25 novembre 1991 Remise des projets jusqu'au 27 mars 1992 Remise des maquettes jusqu'au 10 avril 1992.



Département municipal de l'aménagement, des constructions et de la voirie Division des constructions

CONCOURS D'ARCHITECTURE

La Ville de Genève organise un concours de projets pour un bâtiment d'habitation HLM à la rue de Lyon ainsi qu'un appel d'idées pour l'aménagement de la rue des Délices – carrefour rue de Lyon, selon les articles 5, 6, 9 et 54 du règlement SIA N° 152, édition 1972.

Ce concours est ouvert aux architectes du canton de Genève ou domiciliés dans le canton et inscrits au tableau des mandataires professionnellement qualifiés. En outre, tout architecte originaire du canton de Genève est habilité à participer au concours.

Peuvent également participer au concours les étudiants en architecture des Ecoles d'ingénieurs de Genève, EAUG ou des EPF, après 6 semestres d'études révolus, pour autant qu'ils soient originaires du canton de Genève ou qu'ils y soient domiciliés.

Le jury dispose d'un montant de Fr. 90 000.— pour l'attribution de 7 à 8 prix et d'une somme de Fr. 15 000.— pour l'attribution d'éventuels achats.

Les documents peuvent être consultés gratuitement à la Direction des constructions, rue de l'Hôtel-de-Ville 4, 1° étage, de 8 à 10 heures et de 14 à 16 heures, dès le 2 septembre 1991. Le retrait des documents se fera du 2 septembre au 7 octobre 1991 à l'adresse et aux horaires précités, moyennant une finance de Fr. 300.— à verser au CCP 12-1230-9 de la ville de Genève, Division des constructions, case postale 983, 1211 Genève 3, et en précisant sous la rubrique «communications» du bulletin de versement, la mention: **Concours N° 3.**

Remise des questions jusqu'au 21 octobre 1991 Remise des projets jusqu'au 28 février 1992 Remise des maquettes jusqu'au 13 mars 1992.

Pour la composition du jury, prière de consulter la *Feuille d'avis officielle du canton de Genève* du 4 septembre 1991.

La Maire Jacqueline Burnand

33



L'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

cherche

pour son Département de génie rural

ingénieur dipl. EPF

orientation environnement (gestion de déchets, hygiène du milieu, gestion de réseaux...)

ou titre jugé équivalent, pour participer à un projet de département visant à développer un système d'information environnemental à référence spatiale. Contexte interdisciplinaire, équipe dynamique.

Renseignements complémentaires:

M^{me} M.-H. de Sède, tél. 021 / 693 37 26.

Entrée en fonctions: dès que possible, à convenir.

Les offres de services accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats seront adressées au

Service du personnel de l'EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne



VILLE DE LAUSANNE

Service des routes et voirie cherche:

ingénieur(e) EPF en génie civil

intéressé(e) par les travaux relatifs à l'entretien, la rénovation et la construction des chaussées et trottoirs d'une grande collectivité publique.

Les candidats(es) titulaires d'un diplôme peuvent adresser leurs offres à la

> Direction des travaux, routes et voirie, case postale 2100, 1002 Lausanne.

Ingénieurs et architectes suisses

ISSN 0251-0979

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), des Groupes romands de l'EPFZ (GEP) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC), organe d'information de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (A³E²PL)

Editeur

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Rédaction

Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens - CCP 10-5775-2 Lausanne Tél. 021/693 2098 Ø, téléfax 021/693 2084 Jean-Pierre Weibel, ing. dipl. EPFZ-SIA, rédacteur en chef Pierre Boskovitz, ing. dipl., rédacteur Sigfrido Lezzi, arch. dipl. EPFL-SIA, rédacteur François Neyroud, arch. SIA, collaborateur Maya Haus, secrétaire de rédaction (intérim)

Les manuscrits seront rendus selon accord préalable Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

Abonnement

 Suisse
 Etranger

 Un an
 Fr. 120. Fr. 130.

 Prix du numéro
 Fr. 6.50
 Fr. 7.50

Prix réduits pour étudiants et membres A³E²PL, GEP, ASIC et UTS Abonnement, vente au numéro, changement d'adresse: Imprimerie Bron, case postale 880 1001 Lausanne, tél. 021/6529944, téléfax 021/6527323 Changement d'adresse des membres SIA: Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich Tél. 01/2011570

Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale

Rue du Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tél. 021/377272 Téléfax: 021/370280 Siège central: Mühlebachstrasse 43 8032 Zurich Tél. 01/2512450 Téléfax: 01/2512741

Impression

Imprimerie Bron SA, 1001 Lausanne Tél. 021/652 99 44

Schweizer Ingenieur und Architekt

paraît aux mêmes éditions Rédaction

Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich Tél. 01/2015536, téléfax 01/2016377

Abonnement

 Suisse
 Etranger

 Un an
 Fr. 185. –
 Fr. 198. –

 Prix du numéro
 Fr. 7. –
 Fr. 8. –

Normes et documentations SIA

En français: Secrétariat SVIA, av. Jomini 8, 1001 Lausanne. Tél. 021/363421

En allemand et en italien: Secrétariat général SIA, Selnaustr. 16, 8039 Zurich. Tél. 01/2011572

DESSINS + MAQUETTES POUR ARCHITECTES

Tous travaux de dessins; projets, exécutions, détails, perspectives, etc. avec système DAO

Maquettes d'études et de présentations RAPIDITÉ – QUALITÉ – PRIX INTÉRESSANT

Tél. 022/732 90 00; dès 19 h., 021/802 31 72



AVEC L'AGE, LES FANTOMES DEVIENNENT FRILEUX... ET LES FENETRES PERMEABLES.

Vous rénovez? Vous construisez? Notre fenêtre synthétique offre le meilleur aux plus exigeants, par:

- son excellente isolation au bruit et au froid
- sa grande résistance au soleil et aux intempéries
- sa facilité d'entretien
- son système de rénovation rapide et économique
- sa fabrication sur mesures pour tous les types de constructions.

Téléphonez-nous. Nous vous conseillerons volontiers.



RENOVEZ AVEC DES FENETRES BAT 2000

